



# WYTYCZNE DOTYCZĄCE PÓŁKOLONII I KOLONII

## RESTORE ILLINOIS

Podjęcie służby zdrowia do bezpiecznego  
 ponownego otwarcia naszego stanu

### CZĘŚĆ FAZY IV PLANU POWROTU DO NORMALNOŚCI DLA STANU ILLINOIS (RESTORE ILLINOIS PLAN)

DOTYCZY KAŻDEGO REGIONU PO PRZEJŚCIU DO FAZY IV | ZAKTUALIZOWANO 18 MARCA 2021 R.

Podjęcie służby zdrowia do ponownego otwarcia gospodarki w Fazie Rewitalizacji programu powrotu do normalności stanu Illinois uwzględni większe zgromadzenia, wznowienie działalności kolejnych firm oraz zwiększenie mocy przerobowych. Wszyscy musimy zachować dystans społeczny, często myć ręce i zakrywać twarze, aby utrzymać przewagę w walce z COVID-19.

#### Niniejszy dokument dotyczy obozów, które nie są licencjonowane przez Departament Usług dla Dzieci i Rodzin (Department of Children and Family Services, DCFS):

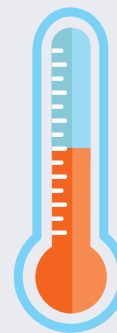
- Obozy to m.in. np.: obozy rekreacyjne, obozy edukacyjne, obozy religijne, obozy okręgów parkowych, obozy YMCA, obozy harcerskie (przy czym lista ta nie jest pełna)
- **Uwaga:** obozy z noclegiem są dopuszczalne pod warunkiem, że przestrzegane są środki łagodzące określone w niniejszym dokumencie
- **Uwaga:** organizacje, które prowadzą działalność w wielu środowiskach pracy powinny odnieść się do obowiązujących wytycznych dla Fazy IV w zakresie wskazówek dotyczących tych miejsc pracy
- **Uwaga:** Od 18 marca 2021 roku limity pojemności budynków obozowych określa się poprzez zdolność danego miejsca do wdrożenia 2-metrowego dystansu społecznego, o ile to możliwe. Grupy powinny liczyć maksymalnie 30 uczestników. Ograniczenia pojemności i wielkości grup będą weryfikowane na bieżąco w przebiegu całej Fazy IV

Wszystkie firmy mogą wznowić działalność pod warunkiem spełnienia następujących wymagań:

## OGÓLNE KWESTIE ZDROWOTNE

### i. Wytyczne minimalne

1. Wszyscy pracownicy, którzy mają taką możliwość, powinni nadal pracować zdalnie
2. Pracownicy powinni zasłaniać twarz wokół nosa i ust, jeśli przebywają w odległości mniejszej niż 2 metry od innych osób (preferowane są maseczki materiałowe). Odstępstwa są możliwe pod warunkiem wprowadzenia odpowiednich zmian – patrz: [Wytyczne IDHR](#)
3. Należy zachować co najmniej 2 metry dystansu społecznego między osobami z innych gospodarstw domowych, chyba że uczestniczą one w zajęciach dozwolonych według wytycznych dla fazy IV.
4. Pracodawca powinien zapewnić pracownikom (i klientom, jeśli dotyczy) możliwość mycia rąk lub środek do odkażania rąk
5. Należy umożliwić pracownikom częste mycie rąk i odpowiedni zapas mydła/ręczników papierowych i(lub) płynu do dezynfekcji/środka odkażającego do rąk



## ZASOBY LUDZKIE I ZASADY TRANSPORTU

### i. Wytyczne minimalne

1. Wszyscy pracownicy i robotnicy, którzy świadczą pracę w miejscu pracy (np. pracownicy tymczasowi lub kontraktowi) powinni ukończyć szkolenia BHP z zakresu COVID-19 przed powrotem do pracy. Materiały do tworzenia szkoleń są umieszczone na stronie internetowej [Strona internetowa DCEO Restore Illinois zawierająca wytyczne](#)
2. Pracownicy powinni postępować zgodnie z [wytycznymi CDC dotyczącymi transportu](#), aby chronić siebie i innych podczas podróży służbowych
3. Pracownicy nie powinni przychodzić do pracy ani przebywać w miejscu pracy, jeśli są chorzy lub mają objawy (kaszel, duszność, trudności w oddychaniu, gorączka 100,4°F (38°C) lub wyższa, dreszcze, ból mięśni, ból głowy, ból gardła, nowe objawy utraty smaku lub zapachu, lub inne [objawy rozpoznane przez CDC](#)). Pracowników, którzy są chorzy lub mają objawy, należy zachęcać do zrobienia testu na COVID-19 w stanowych lub samorządowych ośrodkach badań, ośrodkach medycznych lub innych placówkach wykonujących testy
4. Pracodawcy powinni wyraźnie wytłumaczyć wszystkie procedury dotyczące płatnego urlopu oraz uświadomić pracowników, że mogą być uprawnieni do świadczeń w przypadku choroby lub jeśli mają objawy
5. Pracodawcy powinni być świadomi, że Ustawa o bezpieczeństwie i higienie pracy (Occupational Safety and Health Act) z 1970 roku i przepisy prawa stanowego zabraniają stosowania działań odwetowych przeciwko pracownikom z powodu zgłaszania obaw dotyczących bezpieczeństwa lub zdrowia



### ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Zapewnić rozsądne warunki pracownikom narażonym na COVID-19, w tym między innymi umożliwić pracę zdalną (jeśli jest to wykonalne), zapewnić ograniczony kontakt z innymi osobami, używać barier zapewniających minimalną odległość od innych osób tam, gdzie jest to wykonalne, lub innych udogodnień, które ograniczają ryzyko ekspozycji

## OBSERWACJA STANU ZDROWIA

### i. Wytyczne minimalne

1. Pracodawcy powinni udostępnić pracownikom możliwość pomiaru temperatury ciała i zachęcać do jej mierzenia codziennie. Pracodawcy powinni wywiesić informacje o objawach COVID-19, aby umożliwić pracownikom samoocenę, czy nie mają któregoś z objawów i może powinni iść do domu
2. Wszyscy pracodawcy powinni wdrożyć program badań przesiewowych. Materiały przedstawiające najlepsze praktyki w zakresie badań przesiewowych opublikowano na: [Strona internetowa DCEO Restore Illinois zawierająca wytyczne](#)
  - a. Pracodawcy powinni osobiście przeprowadzać kontrolę pracowników po ich przybyciu do pracy, aby potwierdzić brak objawów choroby COVID-19
  - b. Jeśli zmiana trwa dłużej niż 5 godzin, pracodawca powinien również przeprowadzać kontrolę w trakcie zmiany, aby potwierdzić brak objawów choroby COVID-19 (preferowana jest kontrola osobista, ale kontrola wirtualna jest dozwolona)
3. Jeśli pracownik zgłosi wystąpienie jakichkolwiek objawów związanych z COVID-19, należy postępować zgodnie z procedurą [Drzewa decyzyjnego tymczasowego wykluczenia IDPH](#), aby określić dalsze kroki
4. Pracownik może wrócić do pracy, jeżeli uzyska potwierdzenie, że nie jest chory na COVID-19 poprzez negatywny wynik testu antygenowego - jeśli nie ma bliskiego kontaktu lub - w przypadku bliskiego kontaktu, test PCR. Jeśli pracownik zdecyduje się nie przeprowadzać testu, powinien zostać wykluczony na 10 dni
5. W przypadku zgłoszenia przez pracownika jakichkolwiek objawów związanych z COVID-19, pracodawca powinien zachęcić pracownika do skontaktowania się z lekarzem. W przypadku zgłoszenia przez wielu pracowników jakichkolwiek objawów związanych z COVID-19 pracodawca powinien niezwłocznie powiadomić miejscową placówkę służby zdrowia
6. Jeśli więcej niż jeden pracownik ma pozytywny wynik testu na obecność COVID-19, pracodawcy powinni natychmiast powiadomić lokalną placówkę służby zdrowia w celu zgłoszenia możliwego wybuchu epidemii i omówienia niezbędnych działań w odpowiedzi na wybuch epidemii
7. Jeżeli pracownik uzyska pozytywny wynik testu na COVID-19, należy przeprowadzić czyszczenie i dezynfekcję zgodnie z [wytycznymi CDC](#)
8. Wszystkie osoby, z wyjątkiem w pełni zaszczepionych lub będących nie więcej niż 90 dni po potwierdzonej laboratoryjnie chorobie COVID-19, rozpoznane jako kontakty bliskie podlegają kwarantannie zgodnie z ustaleniami lokalnego oddziału służby zdrowia
9. Każdy pracownik, który miał [bliski kontakt](#)<sup>1</sup> ze współpracownikiem lub inną osobą, u której rozpoznano COVID-19, powinien poddać się 14-dniowej kwarantannie licząc od dnia ostatniego kontaktu z zarażoną osobą zgodnie z [wytycznymi CDC dotyczącymi kwarantanny](#) i zbadać się na COVID-19 w lokalnym lub stanowym ośrodku badań, ośrodku zdrowia lub w innym miejscu badań. Pozostali pracownicy powinni zwracać baczność na objawy gorączki, kaszlu lub duszności i mierzyć temperaturę, jeżeli pojawią się takie objawy



<sup>1</sup> Bliskie kontakty to m.in. kontakty w ramach gospodarstwa domowego, kontakty intymne lub kontakty w odległości mniejszej niż 2 metry przez 15 minut lub dłużej, chyba że w czasie tego kontaktu założona jest maska N95.

## Specjalne wytyczne dla półkolonii:

## FIZYCZNA PRZESTRZEŃ ROBOCZA

### i. Wytyczne minimalne

1. Koordynator obozu powinien wywiesić przy wejściu [informację](#) o wymogach dotyczących zakrywania twarzy, zachowania dystansu społecznego, procedur czyszczenia oraz ewentualnego ograniczenia liczby klientów - w miarę potrzeby w wielu językach
2. Zajęcia/czynności należy organizować w taki sposób, aby umożliwić zachowanie odległości 2 metrów między uczestnikami.
3. Nawet jeśli półkolonie odbywają się w plenerze, należy zabezpieczyć dostęp do wystarczająco dużej przestrzeni pod dachem, w której zmieszczą się wszyscy uczestnicy (zgodnie z wytycznymi w sprawie zachowania 2 metrów odległości oraz ograniczenia liczby uczestników do maksymalnie 15 osób w grupie).
4. W przypadku zajęć w wodzie należy odnieść się do [Wytycznych IDPH](#) dotyczących kąpielisk



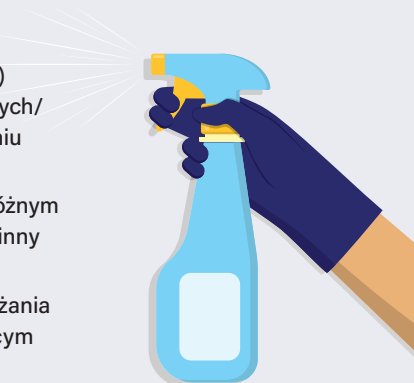
### ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Należy prowadzić jak najwięcej zajęć/czynności na świeżym powietrzu, z zachowaniem dystansu społecznego
  - a. Zajęcia/czynności wymagające wysiłku fizycznego i (lub) użycia głosu powinny w miarę możliwości odbywać się w plenerze.
2. Należy wyznaczyć oddzielne obszary (pomieszczenia), przeznaczone dla każdej osoby, u której w godzinach trwania półkolonii wystąpią objawy podobne do COVID-19, aby dało się odizolować taką osobę od innych, zanim zostanie odebrana i opuści teren obozu
3. Należy zapewnić co 2 metry widoczne oznaczenia, aby zachęcić do zachowywania dystansu społecznego w obszarach zajęć praktycznych (np. w strefie spożywania posiłków)
4. Jeśli to możliwe, należy tak dostosować przepływ ruchu, aby ograniczyć kontakty do minimum (ruch jednokierunkowy, wyznaczone wejście i wyjście)
5. W miarę możliwości należy zlikwidować punkty kontaktu/dotyku wielu osób (np. poprzez zablokowanie drzwi/używanie klamek bezdotykowych)
6. Jeżeli pozwalają na to praktyki zarządzania budynkami, należy zwiększyć cyrkulację powietrza w pomieszczeniach zajmowanych oraz zwiększyć dopływ świeżego powietrza w największym możliwym stopniu

## PROCEDURY DEZYNFEKCJI/CZYSZCZENIA

### i. Wytyczne minimalne

1. Czyszczenie i dezynfekcję pomieszczeń należy przeprowadzać co tydzień zgodnie z [protokołami CDC](#)
2. Należy myć i dezynfekować pomieszczenia wspólne (np. toalety, stołówki) i powierzchnie często dotykane przez wiele osób (np. klamki drzwi wejściowych/ wyjściowych, poręcze schodów) - zaleca się mycie miejsc o dużym natężeniu ruchu co 2 godziny
  - a. Jeśli z jakiegoś pomieszczenia korzystają uczestnicy z różnych grup w różnym czasie, wszystkie obszary wspólne i często dotykane powierzchnie powinny zostać zdezynfekowane w przerwie między grupami.
3. Koordynatorzy półkolonii powinni udostępnić uczestnikom środek do odkażania rąk, przy czym należy zapewnić osobne dozowniki ze środkiem odkażającym dla każdej grupy.
4. Należy ograniczyć do minimum współużytkowanie przedmiotów przez osoby niemieszkające w jednym gospodarstwie domowym - jeśli jednak przedmioty te muszą być wspólnie użytkowane, wówczas pracownicy powinni dezynfekować taki sprzęt przed i po użyciu, w tym także codziennie przed rozpoczęciem i po zakończeniu zajęć oraz w przerwach między grupami (patrz: [lista środków dezynfekcyjnych zatwierdzonych przez EPA](#))
5. Wszystkie wymagane czynności związane z dezynfekcją, czyszczeniem lub odkażaniem powinny być wykonywane przez pracowników w ciągu normalnego dnia pracy lub w innych godzinach za stosownym wynagrodzeniem



### ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Rzeczy osobiste uczestników należy przechowywać w oddzielnych i indywidualnie oznakowanych pojemnikach, kącikach lub miejscach do przechowywania. Rzeczy osobiste należy codziennie zabierać do domu w celu ich wyczyszczenia.
2. Należy zapewnić odpowiednie materiały eksploatacyjne, aby ograniczyć do minimum współużytkowanie materiałów, które są często dotykane przez wiele osób (materiały do zajęć plastycznych, wyposażenie itp. przydzielone każdemu uczestnikowi).
3. Jeśli to możliwe, sprzęt użytkowany wspólnie z innymi osobami należy przydzielić członkom jednego gospodarstwa domowego na cały czas trwania obozu dziennego

## OBSADA ETATÓW I FREKWENCJA

### i. Wytyczne minimalne

1. W przypadku obiektów krytych limity pojemności powinny być określone przez zdolność obiektu do wyegzekwowania 2-metrowego dystansu społecznego.
2. Koordynator obozu powinien utrzymywać liczebność grup na poziomie nieprzekraczającym 30 uczestników
  - a. W miarę możliwości koordynator obozu powinien zapewnić przynajmniej 2 osoby dorosłe na grupę
  - b. Jeśli jest to niewykonalne, wówczas koordynator obozu może przydzielić 1 opiekuna przechodniego na każde 2 grupy uczestników
3. Grupy wieloosobowe liczące 30 lub mniej uczestników mogą przebywać na jednym obszarze, o ile:
  - a. Obiekt umożliwia zachowanie dystansu społecznego pomiędzy uczestnikami i pracownikami
  - b. Pomiędzy grupami zachowana jest odległość 9 metrów
  - c. Obszary dla każdej grupy są wyraźnie oznaczone, aby zniechęcać do interakcji między grupami
  - d. Każda grupa pozostaje oddzielnie i nie miesza się z innymi grupami
4. Grupy powinny być stałe – nie należy mieszać/wymieniać pracowników ani uczestników między grupami przez cały czas trwania obozu, łącznie z noclegami
  - a. Można zrobić wyjątek, jeśli na 2 grupy przypada jeden opiekun przechodni
  - b. Jeśli obozy odbywają się naprzemiennie/według harmonogramu uwzględniającego zmienność, opiekunowie grup/pracownicy mogą prowadzić maksymalnie dwie grupy w ciągu tych dni/zmian
5. Koordynator obozu powinien przydzielić pracowników do wyznaczonej określonej grupy uczestników
6. Koordynator obozu powinien wyznaczyć grupę pracowników zastępczych, którzy w razie konieczności zastąpią regularnych pracowników
  - a. Pracownicy zastępczy powinni być zatrudnieni wyłącznie na pełne dni – niedozwolone są zastępstwa w niepełnym wymiarze godzin
7. Koordynator obozu powinien ocenić obłożenie w częściach wspólnych/pokojach socjalnych, tak aby zapewnić dystans społeczny wynoszący co najmniej 2 metry, w miarę możliwości, poprzez usunięcie/likwidację mebli lub rozłożenie w czasie godzin przerw. Niniejsze wytyczne nie mają na celu skrócenia czasu przerw pracowniczych określonych w zbiorowym układzie pracy.
8. Operator powinien przygotować plan umożliwiający pracownikom zachowanie dystansu społecznego w miejscu pracy i - jeżeli zachodzi taka potrzeba - wyznaczyć pracownika(-ów) do nadzorowania maksymalnej liczby osób w danym pomieszczeniu oraz dystansu społecznego
9. Posiłki stanowią jedno z najbardziej ryzykownych wydarzeń na obozie. Na obozach, na których zapewnione jest wyżywienie, powinny być stosowane [wytyczne dotyczące posiłków w pomieszczeniach i na zewnątrz](#)
10. Na obozach, na których zapewniony jest nocleg pod namiotem, powinno być uczestnikom zapewnione korzystanie z indywidualnych namiotów lub współużytkowanie namiotów tylko z członkami tego samego gospodarstwa domowego. Namioty dla uczestników w tej samej grupie powinny być skupione w jednym miejscu i oddzielone od innych grup o co najmniej 9 metrów



11. Na obozach, na których zapewniony jest nocleg w domkach piętrowych lub kabinach, powinny być przestrzegane dodatkowe środki ostrożności:
  - a. Jeśli to możliwe, należy zachować co najmniej 2-metrowy odstęp pomiędzy łózkami. Przy ustawieniu „od stóp do głów” dopuszczalny jest odstęp 1,2 metra pomiędzy łózkami
  - b. W przypadku łóżek piętrowych należy ustawić wezglowie łóżka uczestnika obozu na górnym łóżku odwrotnie niż uczestnika na łóżku dolnym
  - c. W przypadku łóżek ustawionych obok siebie należy ustawić wezglowie uczestnika obozu na jednym łóżku odwrotnie niż uczestnika obozu na sąsiednim łóżku
  - d. W przypadku łóżek ustawionych jedno za drugim palce stóp każdego z uczestników obozu powinny się znajdować przy palcach stóp innego uczestnika obozu
  - e. Jeśli to możliwe, należy stworzyć fizyczną barierę między łózkami, zwłaszcza jeśli nie ma możliwości zachowania odległości 2 metrów
  - f. Uczestnicy obozu powinni każdej nocy korzystać z tego samego łóżka
  - g. W miarę możliwości należy otwierać okna, aby zwiększyć wentylację



## ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Jeśli to możliwe, uczestnicy z tego samego gospodarstwa domowego powinni być umieszczeni w tej samej grupie.
2. Wykorzystanie statycznych kohort lub kapsułów w celu ograniczenia możliwego narażenia na COVID-19
3. W przypadku półkolonii odbywającej się w pomieszczeniach koordynator półkolonii powinien wyznaczyć każdej grupie pomieszczenia lub strefy, z których uczestnicy będą mogli korzystać podczas trwania półkolonii.
4. Należy wprowadzić rozłożone w czasie godziny rozpoczęcia i zakończenia zmian pracy, tak aby ograniczyć do minimum spotkania pracowników podczas zmiany
5. Pracownicy powinni być regularnie monitorowani pod kątem objawów i - w miarę możliwości - co tydzień badani na obecność COVID-19
6. Pracownicy powinni nadzorować młodsze dzieci podczas stosowania przez nich środka odkażającego.
7. Uczestnicy/pracownicy powinni nosić odzież w kolorach odpowiadających ich grupom, tak aby ułatwić egzekwowanie dystansu społecznego oraz zarządzanie.
8. Jeśli to możliwe, kadra i uczestnicy kolonii powinni odbyć kwarantannę przez co najmniej 7 dni przed przyjazdem na obóz i poddać się badaniu na obecność COVID-19 w ciągu 3 dni od przyjazdu na obóz
9. Wszystkim pracownikom i uczestnikom należy przypomnieć o zachowaniu dystansu społecznego, zakrywaniu twarzy, higienie rąk oraz innych środkach zapobiegawczych podczas dojazdu na kolonię.
10. Jeśli to możliwe, uczestnicy kolonii, które trwają co najmniej cztery tygodnie, powinni rozpocząć obóz od kwarantanny w grupach przez 10 dni (lub 7 dni przy ujemnym wyniku testu na COVID-19 co najmniej 5 dni po przyjeździe oraz braku objawów), aby zmniejszyć prawdopodobieństwo przeniesienia zakażenia

## KONTAKTY ZEWNĘTRZNE

### i. Wytyczne minimalne

1. Zanim koordynator półkolonii pozwoli wejść zewnętrznemu dostawcy, wolontariuszowi lub gościowi, bądź zażąda, aby osoba taka poczekała w wyznaczonym miejscu, powinien zapytać, czy zewnętrzny dostawca, wolontariusz lub gość nie ma obecnie objawów COVID-19
  - a. Jeśli to możliwe, koordynator półkolonii powinien zmierzyć temperaturę zewnętrznemu dostawcy, wolontariuszowi i gościowi przy użyciu termometru (najlepiej za pomocą kamery na podczerwień/termowizyjnej, dozwolone jest użycie termometru bezdotykowego).
2. Dostawcy, wolontariusze i goście powinni mieć zakryte nosy i usta, kiedy wchodzi do obiektu (można zrobić wyjątek dla osób ze schorzeniami lub niepełnosprawnościami, które uniemożliwiają tym osobom bezpieczne noszenie zakrycia twarzy).
3. Wolontariusze powinni przestrzegać wytycznych dotyczących niezmienności klas/grup, jakie obowiązują pracowników, tj. dotyczących zakazu mieszania się/wymiany między grupami przez cały czas trwania obozu/wolontariatu.
4. Koordynator obozu powinien prowadzić dziennik z rejestrem wszystkich gości zewnętrznych, którzy wchodzi do obiektu.
5. Nie zezwala się na spożywanie posiłków w stylu rodzinnym, a grupy korzystające z pomieszczeń zamkniętych w celu spożywania posiłków powinny być rozłożone w czasie, a pomieszczenie odkażone pomiędzy kolejnymi posiłkami
6. Niedozwolone jest korzystanie z naczyń wielokrotnego użytku, z wyjątkiem butelek wielokrotnego napełniania. Wszystkie naczynia powinny być jednorazowego użytku i po każdym użyciu należy je zutylizować.



### ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Należy ograniczyć kontakt między gośćmi, uczestnikami obozu i pracownikami.
2. Przynieszone z domu przez uczestników posiłki powinny znajdować się w pojemnikach jednorazowego użytku, które należy wyrzucić po każdym posiłku.
  - a. Jeśli posiłki są przechowywane we wspólnej lodówce, należy je rozdzielić, aby się nie stykały, a zajmować się nimi może wyłącznie pracownik.
3. Dostarczone przekąski powinny być zapakowane, a zajmować się nimi może wyłącznie personel stosujący się do zasad bezpieczeństwa.
4. Rodzice, którzy przyprowadzają/przywożą i odbierają swoje dzieci, powinni czekać w wyznaczonych do tego celu miejscach i przybywać o wyznaczonej porze.
5. Jeśli to możliwe, posiłki należy spożywać na zewnątrz



## ZACHOWANIE KLIENTÓW

### i. Wytyczne minimalne

1. Przez cały czas pobytu na obiekcie uczestnicy powinni mieć zakryte nosy i usta, z wyjątkiem pory spożywania posiłków i napojów lub pływania (można zrobić wyjątek dla osób ze schorzeniami lub niepełnosprawnościami, które uniemożliwiają im bezpieczne noszenie okrycia twarzy)
2. Zanim pracownicy wpuszczą uczestnika na teren obozu, powinni go zapytać, czy nie ma obecnie objawów COVID-19. Jeśli uczestnik będzie miał objawy COVID-19, zanim wejdzie do obiektu, powinien odczekać do czasu, aż nie będzie miał gorączki przez co najmniej 72 godziny, ustąpią inne objawy i minie co najmniej 10 dni od chwili ich wystąpienia.
  - a. Jeśli to możliwe, koordynator obozu powinien zmierzyć temperaturę uczestnikowi przy użyciu termometru (najlepiej za pomocą kamery na podczerwień/termowizyjnej, dozwolone jest użycie termometru bezdotykowego).
3. Jeśli uczestnik zachoruje na COVID-19, powinien pozostać w izolacji domowej przez co najmniej 10 dni od czasu wystąpienia objawów (lub 10 dni po pozytywnym wyniku testu w przypadku braku objawów) i może zostać zwolniony, jeśli nie ma gorączki i dobrze się czuje (bez zażywania leków obniżających gorączkę) przez co najmniej 24 godziny.
4. Koordynator obozu powinien prowadzić rejestr obecności uczestników.
5. Jeśli koordynator obozu zapewnia uczestnikom transport tam i/lub z powrotem w ramach programu obozu:
  - a. Wnętrze pojazdu należy odkazić przed i po przejeździe uczestników.
  - b. Koordynator obozu powinien zapewnić środek odkażający do rąk przy wejściu do pojazdu.
  - c. Przed wejściem do pojazdu wszyscy pasażerowie powinni umyć lub zdezynfekować ręce
  - d. W autokarze uczestnicy, pracownicy i kierowcy powinni nosić okrycie twarzy
  - e. Podczas jazdy uczestnicy powinni zachować dystans społeczny od osób spoza swojego gospodarstwa domowego.
    - i. Uczestnicy powinni usiąść na miejscach pojedynczo, chyba że obok usiądzie inny członek gospodarstwa domowego
    - ii. Jeśli to możliwe, powinni siedzieć rozproszeni w co drugim rzędzie (jeden uczestnik na miejsce, na jeden rząd miejsc siedzących).
  - f. Jeżeli kierowca pojazdu uzyska pozytywny wynik testu na COVID-19, należy przeprowadzić czyszczenie i dezynfekcję zgodnie z wytycznymi CDC.
  - g. W autokarze powinien być obecny opiekun nadzorujący uczestników (może to być kierowca autobusu)

### ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Zapisy na obóz powinny być uzgodnione wcześniej i przeprowadzone on-line/ telefonicznie, o ile to możliwe
2. Jeśli to możliwe, pracodawcy powinni zmierzyć uczestnikowi temperaturę przy użyciu termometru (najlepiej za pomocą kamery na podczerwień/termowizyjnej, dozwolone jest użycie termometru bezdotykowego).
  - a. Badanie temperatury ciała uczestników powinno być przeprowadzone po przybyciu na obóz. Żadnej osobie z temperaturą 100,4°F lub wyższą nie wolno pozostać na terenie
3. Uczestnicy powinni regularnie odkażać ręce



Jeśli masz pytania lub potrzebujesz więcej informacji:  
Prosimy o kontakt z naszą infolinią pod numerem  
1-800-252-2923 lub pod adresem e-mail  
[ceo.support@illinois.gov](mailto:ceo.support@illinois.gov)  
Można również odwiedzić stronę  
[Illinois.gov/businessguidelines](https://illinois.gov/businessguidelines)

**Materiały dodatkowe:**

- [CDC - Tymczasowe wytyczne dla firm i pracodawców](#)
- [CDC - Narzędzie decyzyjne dotyczące miejsca pracy](#)
- [IDPH zwalnia z izolacji i kwarantanny przypadki i osoby mające kontakt z wirusem COVID-19](#)
- [IDPH - Wytyczne ws. przeprowadzania testów](#)
- [IDPH - Często zadawane pytania \(FAQ\)](#)
- [Objawy koronawirusa](#)
- [IDHR - Często zadawane pytania \(FAQ\) dla firm na temat stosowania osłon twarzy podczas pandemii COVID-19](#)
- [CDC - Wytyczne ws. czyszczenia i dezynfekcji obiektu](#)
- [CDC - Wytyczne ws. czyszczenia miejsc publicznych, miejsc pracy, firm, szkół i domów](#)
- [EPA - Środki dezynfekcyjne do zwalczania wirusa SARS-CoV-2](#)